

**FORCE**  
by **ETON**

SUBWOOFER BOX

**10-600 G**  
**10-800 BR**  
**12-600 G**  
**12-800 BR**

**EINBAU / INSTALLATION**

Technische Änderungen  
und Druckfehler vorbehalten.  
All specifications are subject  
to change without notice.

V 22.072

## Sicherheitshinweise / Safety Instructions

### **Achtung!**

Bitte lesen Sie alle Warnungen in dieser Anleitung. Diese Informationen sind eingerahmt hervorgehoben und eingefügt, um Sie über mögliche persönliche Schäden oder Beschädigungen von Sachwerten zu informieren.

### **Hörschäden**

Anhaltendes, übermäßiges Ausgesetztsein von Lautstärken über 85 dB kann das Hörvermögen auf Dauer beeinträchtigen. ETON Lautsprechersysteme sind imstande, auch Lautstärken über 85 dB zu produzieren.

### **Lautstärke und Fahrerbewußtsein**

Der Gebrauch von Musikanlagen kann das Hören von wichtigen Verkehrsgeräuschen behindern und dadurch während der Fahrt Gefahren auslösen.

ETON übernimmt keine Verantwortung für Gehörschäden, körperliche Schäden oder Sachschäden, die aus dem Gebrauch oder Mißbrauch seiner Produkte entstehen.

### **Attention!**

Please read all warnings found in this manual. This information is highlighted in frames and is included to inform you of the potential danger of personal injury or damage to property.

### **Hearing Damage**

Continuous, excessive exposure to sound pressure levels in excess of 85 dB can cause a loss of hearing. ETON components are capable of producing sound pressure levels greater than 85 dB.

### **Volume and Driver Awareness**

Use of sound components can impair your ability to hear necessary traffic sounds and may constitute a hazard while driving your automobile.

ETON accepts no liability for hearing loss, bodily injury or property damage as a result of use or misuse of this product.

## Sicherheitshinweise / Safety Instructions

*Nehmen Sie Ihr Fahrzeug nicht in Betrieb, bevor alle Komponenten des Lautsprechersystems fest und sicher eingebaut sind. Lose Teile können im Falle eines plötzlichen Bremsmanövers oder eines Unfalls zu gefährlichen, fliegenden Geschossen werden.*

*Bohren oder schrauben Sie nicht in eine Fahrzeugverkleidung oder einen teppichbezogenen Boden, bevor Sie sich versichert haben daß darunter keine wichtigen Teile oder Kabel sind. Achten Sie auf Benzin-, Brems-, Ölleitungen und elektrische Kabel bei der Planung für die Montage.*

*Trennen Sie vor Beginn der Montage den Massepol (-) von der Fahrzeugbatterie, um eventuelle Kurzschlüsse zu vermeiden.*

*Achtung: Sollen zur Montage der Lautsprecher Karosseriebleche ausgeschnitten oder entfernt werden, nehmen Sie Kontakt mit Ihrer Fahrzeug-Vertragswerkstatt auf. Bei Beschädigungen tragender Karosserieteile kann die Betriebserlaubnis erlöschen.*

*Vorsicht beim Entfernen von Innenverkleidungen. Die Fahrzeughersteller verwenden verschiedenste Befestigungsteile die bei der Demontage beschädigt werden können.*

*Do not use your automobile until all components of the loudspeaker system have been secured to the interior framework. Failure to do so may turn a component into a dangerous, flying projectile during a sudden stop or accident.*

*Do not drill or drive screws through any vehicle interior or carpeted floor before inspecting the underside for potential punctures to control lines or cables. Be sure to avoid all fuel lines, brake lines, electrical cables or oil lines when planning the installation.*

*Before beginning installation of the loudspeaker system remove the minus connector from the automobile battery in order to avoid possible short circuits.*

*Caution: Use care when removing interior trim panels. Car manufacturers use a variety of fastening devices that can be damaged in the disassembly process.*

*Attention: If sheet metal must be cut or removed contact your authorized car dealer for professional advice. By damage to supporting body structures the safety certificate may be withdrawn.*

## TECHNISCHE DATEN / SPECIFICATIONS

### **10-600 G**

250 mm / 10" Subwoofer  
im geschlossenen Gehäuse / with closed housing

Balastbarkeit / Power Handling: 450 Watt

Impedanz / Impedance: 2 x 2 Ohm

Breite / width x Tiefe / depth x Höhe / height: 385 x 244/317 x 324 mm

### **10-800 BR**

250 mm / 10" Subwoofer  
im Bass Reflex Gehäuse / with bass reflex housing

Balastbarkeit / Power Handling: 700 Watt

Impedanz / Impedance: 2 x 2 Ohm

Breite / width x Tiefe / depth x Höhe / height: 456 x 271/345 x 346 mm

### **12-600 G**

300 mm / 12" Subwoofer  
im Bass Reflex Gehäuse / with bass reflex housing

Balastbarkeit / Power Handling: 450 Watt

Impedanz / Impedance: 2 x 2 Ohm

Breite / width x Tiefe / depth x Höhe / height: 412 x 244/317 x 372 mm

### **12-800 BR**

300 mm / 12" Subwoofer  
im Bass Reflex Gehäuse / with bass reflex housing

Balastbarkeit / Power Handling: 700 Watt

Impedanz / Impedance: 2 x 2 Ohm

Breite / width x Tiefe / depth x Höhe / height: 470 x 271/345 x 394 mm

## ANSCHLUSS / CONNECTION

**WARNUNG:** Beide Schwingspulen dieses Lautsprechers müssen an den Verstärker angeschlossen sein. Bei Betrieb mit nur einer angeschlossenen Schwingspule verfällt jegliche Garantie. Die Schwingspulen können parallel oder in Reihe an einen Einzelkanal oder einen gebrückten Verstärker angeschlossen werden.

### Wichtiger Hinweis:

Bei Verpolen eines Anschlusses arbeiten die Schwingspulen gegeneinander.

Sie würden in diesem Fall keinen Bass hören, aber die Schwingspulen stark belasten.

Dies kann zur Zerstörung des Woofer führen.

Prüfen Sie sorgfältig die Anschlüsse und testen Sie zu Beginn mit gemäßigtem Pegel.



### ! STROMSCHLAGEFAHR !

Berühren Sie NICHT die Anschlüsse während des Betriebs.



**WARNING:** Both voice coils must be connected to the amplifier for correct operation of this speaker. Use of this speaker with only one voice coil connected voids all warranties. Voice coils may be wired in series or parallel to connect to a single channel of an amplifier or a mono-bridged amplifier.

### Important Notice:

In case of connection with reverse polarity at only one pair of the connector pins, the voice coil are working against each other.

In this case you would not hear any bass but the voice coils are heavily used.

This might cause to destroy the subwoofer.

Double-check the wiring connections and start testing the system with low volume level.

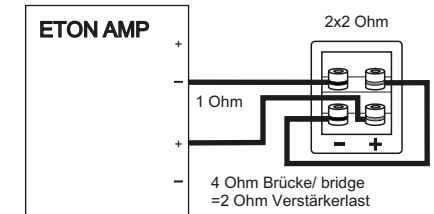
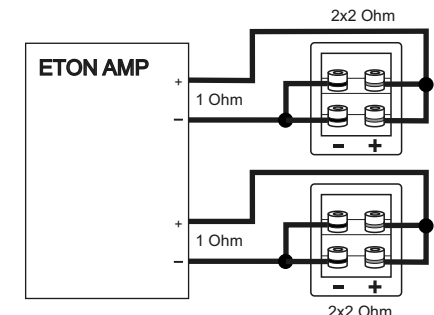
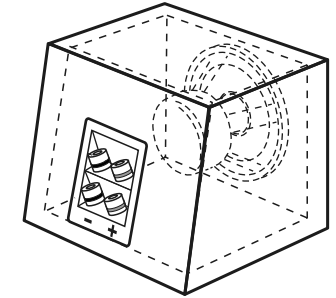
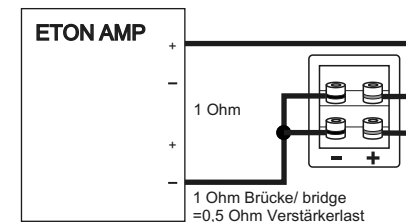
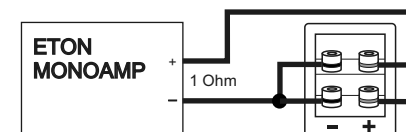
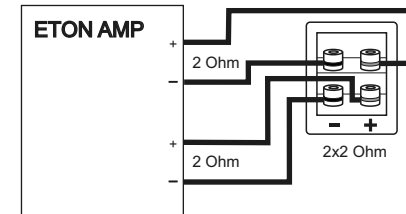
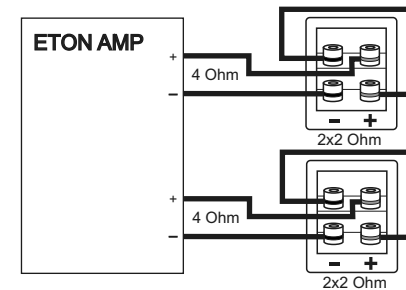
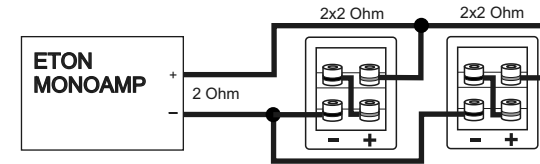
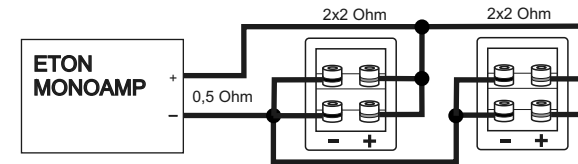


### ! SHOCK HAZARD !

Don't touch the connectors when the system is running.



## ANSCHLUSS / CONNECTION



ETON Force-Subwoofer Impedanzen:

10-600G = 2x2 Ohm  
10-800BR = 2x2 Ohm  
12-600G = 2x2 Ohm  
12-800BR = 2x2 Ohm

Bei Auswahl des passenden Verstärkers (AMPs) oder Subwoofer darf die Verstärker-Ausgangs impedanz (Ohm) nicht unterschritten werden!